## Isaiah 22

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



1 The burden H4853 of the valley H1516 of vision H2384. What aileth thee now H645, that thou art wholly gone up H5927 to the housetops H1406? 2 Thou that art full H4392 of stirs H8663, a tumultuous H1993 city H5892, a joyous H5947 city H7151: thy slain H2491 men are not slain H2491 with the sword H2719, nor dead H4191 in battle H4421. 3 All thy rulers H7101 are fled H5074 together H3162, they are bound H631 by the archers H7198: all that are found H4672 in thee are bound H631 together H3162, which have fled H1272 from far H7350. 4 Therefore said H559 I, Look away H8159 from me; I will weep H1065 bitterly H4843, labour H213 not to comfort H5162 me, because of the spoiling H7701 of the daughter H1323 of my people H5971. 5 For it is a day H3117 of trouble H4103, and of treading down H4001, and of perplexity H3998 by the Lord H136 GOD H3069 of hosts H6635 in the valley H1516 of vision H2384, breaking H6979 down the walls H7023, and of crying H7771 to the mountains H2022. 6 And Elam H5867 bare H5375 the quiver H827 with chariots H7393 of men H120 and horsemen H6571, and Kir H7024 uncovered H6168 the shield H4043. 7 And it shall come to pass, that thy choicest H4005 valleys H6010 shall be full H4390 of chariots H7393, and the horsemen H6571 shall set H7896 themselves in array H7896 at the gate H8179.45

8 And he discovered<sup>H1540</sup> the covering<sup>H4539</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and thou didst look<sup>H5027</sup> in that day<sup>H3117</sup> to the armour<sup>H5402</sup> of the house<sup>H1004</sup> of the forest<sup>H3293</sup>. 9 Ye have seen<sup>H7200</sup> also the breaches<sup>H1233</sup> of the city<sup>H5892</sup> of David<sup>H1732</sup>, that they are many<sup>H7231</sup>: and ye gathered together<sup>H6908</sup> the waters<sup>H325</sup> of the lower<sup>H8481</sup> pool<sup>H1295</sup>. 10 And ye have numbered<sup>H5608</sup> the houses<sup>H1004</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>, and the houses<sup>H1004</sup> have ye broken down<sup>H5422</sup> to fortify<sup>H1219</sup> the wall<sup>H2346</sup>. 11 Ye made<sup>H6213</sup> also a ditch<sup>H4724</sup> between the two walls<sup>H2346</sup> for the water<sup>H4325</sup> of the old<sup>H3465</sup> pool<sup>H1295</sup>: but ye have not looked<sup>H5027</sup> unto the maker<sup>H6213</sup> thereof, neither had respect<sup>H7200</sup> unto him that fashioned<sup>H3335</sup> it long ago<sup>H7350</sup>. 12 And in that day<sup>H3117</sup> did the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup> call<sup>H7121</sup> to weeping<sup>H1065</sup>, and to mourning<sup>H4553</sup>, and to baldness<sup>H7144</sup>, and to girding<sup>H2296</sup> with sackcloth<sup>H8242</sup>: 13 And behold joy<sup>H8342</sup> and gladness<sup>H8057</sup>, slaying<sup>H2026</sup> oxen<sup>H1241</sup>, and killing<sup>H7819</sup> sheep<sup>H6629</sup>, eating<sup>H398</sup> flesh<sup>H1320</sup>, and drinking<sup>H8354</sup> wine<sup>H3196</sup>: let us eat<sup>H398</sup> and drink<sup>H8354</sup>; for to morrow<sup>H4279</sup> we shall die<sup>H4191</sup>. 14 And it was revealed<sup>H1540</sup> in mine ears<sup>H241</sup> by the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>. Surely this iniquity<sup>H5771</sup> shall not be purged<sup>H3722</sup> from you till ye die<sup>H4191</sup>, saith<sup>H559</sup> the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup>.

15 Thus saith H559 the Lord H366 GOD H3069 of hosts H6635, GoH3212, get H935 thee unto this treasurer H5532, even unto Shebna H7644, which is over the house H1004, and say, 16 What hast thou here? and whom hast thou here, that thou hast hewed thee out H2672 a sepulchre H6913 here H6311, as he that heweth him out H2672 a sepulchre a sepulchre on high H4791, and that graveth<sup>H2710</sup> an habitation<sup>H4908</sup> for himself in a rock<sup>H5553</sup>?<sup>6</sup> 17 Behold, the LORD<sup>H3068</sup> will carry thee away<sup>H2904</sup> with a mighty<sup>H1397</sup> captivity<sup>H2925</sup>, and will surely<sup>H5844</sup> cover<sup>H5844</sup> thee.<sup>78</sup> **18** He will surely<sup>H6801</sup> violently turn<sup>H6801</sup> and toss<sup>H6802</sup> thee like a ball H1754 into a large H7342 H3027 country there shalt thou die H4191, and there the chariots H4818 of thy glory  $^{\text{H3519}}$  shall be the shame  $^{\text{H7036}}$  of thy lord's  $^{\text{H113}}$  house  $^{\text{H1004.9}}$  19 And I will drive  $^{\text{H1920}}$  thee from thy station  $^{\text{H4673}}$ , and from thy state H4612 shall he pull thee down H2040. 20 And it shall come to pass in that day H3117, that I will call H7121 my servant H5650 Eliakim H471 the son H1121 of Hilkiah H2518: 21 And I will clothe H3847 him with thy robe H3801, and strengthen H2388 him with thy girdle H73, and I will commit thy government that the government into his hand had had he shall be a father to the inhabitants H3427 of Jerusalem H3389, and to the house H1004 of Judah H3063. 22 And the key H4668 of the house H1004 of David H1732 will I lay H5414 upon his shoulder H7926; so he shall open h6605, and none shall shut had been hall shut had been had been hall shut had been hall shut had been hall shut had been and none shall open<sup>H6605</sup>. 23 And I will fasten<sup>H8628</sup> him as a nail H3489 in a sure H539 place H4725; and he shall be for a glorious H3519 throne H3678 to his father's house H1004. 24 And they shall hang H8518 upon him all the glory of his father's H1 house H1004, the offspring H6631 and the issue H6849, all vessels H3627 of small H6996 quantity, from the vessels H3627 of cups<sup>H101</sup>, even to all the vessels<sup>H3627</sup> of flagons<sup>H5035</sup>. <sup>10</sup> 25 In that day<sup>H3117</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, shall the nail<sup>H3489</sup> that is fastened<sup>H8628</sup> in the sure<sup>H539</sup> place<sup>H4725</sup> be removed<sup>H4185</sup>, and be cut down<sup>H1438</sup>, and fall<sup>H5307</sup>; and the burden<sup>H4853</sup> that was upon it shall be cut off<sup>H3772</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> it.

## Fußnoten

- 1. by...: Heb. of the bow
- 2. weep...: Heb. be bitter in weeping
- 3. uncovered: Heb. made naked
- 4. thy...: Heb. the choice of thy valleys
- 5. at: or, towards
- 6. as...: or, O he
- 7. will carry...: or, the Lord who covered thee with an excellent covering, and clothed thee gorgeously, v.18.shall surely, etc
- 8. a mighty...: Heb. the captivity of a man
- 9. large: Heb. large of spaces
- 10. vessels of flagons: or, instruments of viols